

## Summer City Camps: tvoji praznici u Beču uz mnogo raznovrsne zabave!

Ljetni su praznici za svu djecu i mlade uvijek posebno vrijeme u godini. Ove godine ovi su tjedni osobito važni kako bi se nakon brojnih mjeseci pandemije s drugom djecom i mladima dijelilo lijepe doživljaje, kako bi se napunilo baterije i zajedno otkrilo nešto novo!

Summer City Camps grada Beča djeci i mladima u cijelom Beču daje priliku sudjelovati u raznovrsnoj ponudi sporta, igre i zabave. Kao zamjenik gradonačelnika Beča i gradski vijećnik za obrazovanje to mi je radi tjelesnog i psihičkog zdravlja djece i mladih osobito važno.

Ove godine Summer City Camps u Beču ponovno vode profesionalne partnerske organizacije. Neovisno o tome jesu li u pitanju tečajevi biciklizma, kulturni doživljaji ili pomoć u učenju – sve su potrebe pokrivena. Uravnoteženom kombinacijom igre, zabave i ciljane pomoći nudimo prvorazredni, a povoljan praznični program.

Zajedno ćemo se pobrinuti za to da djeca i mladi zasluženo uživaju u praznicima te da istovremeno dobiju priliku za uspješan početak nove školske godine!

Svoj djeci i mladima želim ugodno ljeto!

Christoph Wiederkehr  
Zamjenik gradonačelnika Beča i gradski vijećnik za obrazovanje



## Važne informacije u pregledu

### Dječji program

(6 – 12 godina)

- **Igre, zabava i pustolovine uz mnogo pokreta**
- Izleti u prirodu, kulturni doživljaji, kreativne, prirodoslovne i tehničke radionice
- **Tečajevi plivanja**
- **Tečajevi vožnje bicikla** za djecu između 8 i 11 godina.
- **Moguće rezervirati tjedno na najviše 6 tjedana**
- Fakultativni boravak u ranijim i kasnijim terminima

### Dječji program s pomoći u učenju

(osnovnoškolska djeca)

- Prijepodne: dvosatna pomoć u učenju njemačkog i matematike
- Poslijepodne: slobodne aktivnosti s igrom, sportom i zabavom
- **Jednotjedni program, moguće rezervirati tjedno na najviše 3 tjedna**
- Fakultativni boravak u ranijim i kasnijim terminima

### Program za mlade

(srednja škola, niži razredi škole AHS i politehničke škole)

- Prijepodne: besplatna ponuda ciljane **pomoći u učenju** njemačkog, matematike i engleskog
- Poslijepodne: moguće rezervirati fakultativan program slobodnih aktivnosti uz plaćanje
- U okviru programa slobodnih aktivnosti moguće je rezervirati i tečaj plivanja za neplivače/ice i početnike/ice u plivanju.
- **Dvotjedni program, moguće rezervirati tjedno na najviše 4 tjedna**

### Program za djecu s posebnim potrebama

- Odabrane lokacije s inkluzivnim ili malim grupama
- Igre, zabava i pustolovine uz mnogo pokreta
- Radionice o raznim temama, izleti u prirodu, korištenje kulturne ponude i ponude slobodnih aktivnosti u gradu
- **Moguće rezervirati tjedno na najviše 6 tjedana** s ponudom boravka u ranijim i kasnijim terminima
- 

### Razdoblje, mjesto i hrana

- **4. srpnja do 2. rujna 2022.**
- **Pon – pet: 8 do 17 h**, uz korištenje usluge prijevoza FSW: 16 h
- Moguća dodatna rezervacija boravka u ranijim i kasnijim terminima (od 7.15 h odnosno do 18 h)
- Na više od 30 lokacija u cijelom Beču
- Uključujući zdravu užinu (prijepodne i poslijepodne) i ručak u slučaju cjelodnevnog boravka

### Pravo sudjelovanja

- **Djeca i mladi u Beču s obvezom školovanja**
- Summer City Camps namijenjeni su svoj djeci čija skrb tijekom praznika nije već osigurana mjestom u boravku ili skrbi tijekom praznika u sklopu vrtića Stadt Wien – Kindergärten (MA 10) na jednoj lokaciji obrazovnog kampusa.

### Prijava

- **Početak prijave: 20. travnja 2022.**
- **Kraj prijave: 3. lipnja 2022.**

#### Iznimka – program za mlade:

do dva tjedna prije početka pojedinog tečaja

- **Online:** [www.summercycamp.at](http://www.summercycamp.at)
  - **Osobno** uz telefonski dogovor u obrazovnoj ustanovi BiM - Bildung im Mittelpunkt, Anschützgasse 1, 2. Stock, 1150 Beč, tel. (01) 524 25 09 46 ili prilikom naših dana prijave u Vašoj blizini.
- Više informacija možete pronaći na [www.summercycamp.at/anmeldung-vor-ort](http://www.summercycamp.at/anmeldung-vor-ort)

### Zbog velikog broja prijava i ograničenog broja mjesta u kampu ponuđena se mjesta otvaraju u dva kruga:

- 1. krug, 20. travnja, 9 h
- 2. krug: 20. travnja, 18 h

### Trošak

- **Naknada roditelja:** 50 eura po djetetu/programu/tjednu
- **Popusti** za braću/sestre u slučaju istovremene rezervacije: drugo/treće dijete 25 eura. Za ostalu braću/sestre roditelji ne plaćaju naknadu.
- **Oslobođenje naknade** za djecu u osnovnoj skrbi i koja primaju financijsku potporu BMS (predočenje dokaza)
- **Besplatna pomoć mladima u učenju**

### Molimo uzmite u obzir uvjete otkazivanja i regulativu o nesudjelovanju u cjelokupnom tjednu kampa

#### Storniranje

U slučaju storniranja postojeće rezervacije do zaključno 20. svibnja 2022. godine (6 tjedana prije prvog tjedna rezervacije) po storniranom tjednu kampa i djetetu plaća se naknada obrade u visini 20

aura. Za **storniranja nakon 20. svibnja 2022. godine NE vršimo povrat novca**. Nije moguć prijenos već rezerviranih mjesta.

### **Nesudjelovanje u cjelokupnom tjednu kampa**

Ako djeca ili mladi ni na jednom danu rezerviranog tjedna kampa **neopravdano** ne sudjeluju, dijete / mladu osobu isključuje se iz sudjelovanja u bečkim kampovima na jednu godinu, s početkom od kampova Wiener Herbst Camps 2022.

### **Partneri/ice projekta**

Projekt financira Stadt Wien – Bildung und Jugend, provodi se uz pomoć uprave za obrazovanje Bildungsdirektion Wien und der Stadt Wien – Wiener Schulen, a koordinira ga ustanova BiM - Bildung im Mittelpunkt GmbH.

Na **konceptu, planiranju i provedbi** programa Summer City Camps Grad Beč surađuje s raznim organizacijama na području obrazovanja, slobodnog vremena i sporta: Wiener Kinderfreunde, Die Wiener Volkshochschulen GmbH, ASKÖ WAT, Interface Wien, Wiener Familienbund, Zeit!Raum Wien, Hi Jump Wien i brojni drugi.

*Informacije o programu Summer City Camps možete pronaći na [www.summercycamp.at](http://www.summercycamp.at)*

**Imate li još pitanja? Dostupni smo i putem e-maila ili telefonskim putem:**

[info@summercycamp.at](mailto:info@summercycamp.at), (01) 524 25 09 46, pon - čet 9 h - 12 h i 13 h do 16 h, pet 9 h do 14 h

**Prvoga dana prijave bit ćemo dostupni za Vas i od 18 h do 20 h!**

**Impresum: Uredništvo, vlasnik medija i odgovoran za sadržaj:**

BiM - Bildung im Mittelpunkt GmbH

Anschützgasse 1, 1150 Beč